that he could be granted a life of a thousand years. But the grant of such life will not save him in the least from (due) punishment. And Allah is All-Seer of what they do.

- 97. Say, `Whoever is an enemy to Jibreel for indeed he has brought it (i.e., Qur`an) down upon your heart (O Muhammad!) by the permission of Allah, confirming what came before it and a guidance and glad tidings for the believers.`
- 98. Whoever is an enemy to Allah and His Angels, and His Messengers, and Jibreel and Meekael, then indeed Allah is an enemy to the disbelievers.
- 99. And indeed We revealed to you clear Verses, and none disbelieve in them except the defiantly disobedient.
- 100. Is it (not the case that) whenever they made a covenant, a party of them threw it away? Nay, most of them do not believe.
- 101. And when a Messenger of Allah came to them confirming that which was with them, a party of those who were given the Book threw away the Book of Allah behind their backs as if they did not know.
- 102. And they followed what the devils had recited over the kingdom of Sulaiman. It was not Sulaiman who disbelieved, but the devils disbelieved, teaching



Surah 2: The cow (v. 97-102)

people magic and that which was sent down to the two angels, Harut and Marut in Babylon. But neither of these two taught anyone unless they had said, 'We are only a trial, do not disbelieve (by practicing magic).` And (yet) they learnt from those two that by they cause which separation between a man and his wife. But they could not harm anyone with it except by Allah's permission. And they learn that which harms them and does not profit them. And indeed they knew whoever that purchased it (i.e., magic) would not have any share in the Hereafter. And surely evil is that for which they sold themselves, if they only knew.

103. And if they had believed (the truth) and feared Allah, then indeed the reward from Allah would have been better, if they only knew.

104. O you who believe! Do not say `Raina,` but say `Unzurna` and listen. And for the disbelievers is a painful punishment.

105. Neither those who disbelieve among the People of the Book, nor those who associate partners with Allah like (it at all) that any good should be sent down to you from your Lord. But Allah chooses for His Mercy

	,
سَ ٱلسِّحْرَ وَمَا أُنْزِلَ عَلَى ٱلْمَلَكَيْنِ بِبَابِلَ	ٱلنَّا
	eople
يَتَ وَمَنْرُوتَ ۚ وَمَا يُعَلِّمَانِ مِنْ أَحَدٍ حَتَّى يَقُولَآ	هَارُو
they [both] say, unless one any they both teach And not and Marut.	arut
نَحْنُ فِتْنَةً فَلَا تَكُفُرُ فَيَتَعَلَّمُونَ مِنْهُمَا	إِنَّمَا
	`Only
يُفَرِّقُونَ بِهِ بَيْنَ ٱلْمَرْءِ وَزَوْجِهِ وَ وَمَا	ما
And not and his spouse.   the man   between   with it   [they] causes separation	what
م بِضَارِينَ بِهِ مِنْ أَحَدٍ إِلَّا بِإِذْنِ	Á
	(could)
وَ وَيَنْعَلَّمُونَ مَا يَضُرُّهُمْ وَلَا يَنفَعُهُمْ وَلَقَدُ	ٱللَّهِ
And indeed profits them. and not harms them what And they learn of A	Allah.
مُواْ لَمَنِ ٱشْتَرَىٰهُ مَا لَهُ فِي ٱلْآخِرَةِ مِنْ خَلَقًا	عكا
	knew
بْسَى مَا شَكَرُواْ بِهِ أَنفُسَهُمْ لَو كَانُوا	وَلَبِ
they were if themselves, with it they sold (is) what And sure	ly evil
مُونَ ۞ وَلَوْ أَنَّهُمْ ءَامَنُوا وَٱتَّفَوّا	يَعُـٰـلَ
and feared (Allah), (had) believed [that] they And if 102 (to) knd	ow.
ثُوبَةً مِّنْ عِندِ اللَّهِ خَيْرٌ لَوْ كَانُوا	لَمَ
they were if (would have been) better, Allah from surely the	reward
لَمُونَ ١ اللَّهُ اللَّذِينَ ءَامَنُوا لَا تَقُولُوا	يعًـ
say (Do) not believe[d]! who O you 103 (to) know	
ا وَقُولُوا انظَرَهَا وَاسْمَعُوا اللَّهِ عَلَاكَ فِرِيكَ عَذَابُ	رکعِذَ
	aina`
رُ ﴿ مَّا يَوَدُّ ٱلَّذِينَ كَفَرُواْ مِنْ أَهْلِ ٱلْكِنَابِ الْمُلْ الْكِنَابِ	أَلِيهٌ
the People of the Book from disbelieved those who like (Did) not 104 p	ainful.
المُشْرِكِينَ أَن يُنَزَّلَ	وَلَا
	nd not
عُم مِّنْ خَيْرٍ مِن رَبِّكُمُ ۖ وَاللَّهُ يَخْنُصُ بِرَحْ مَتِهِ -	عَلَيْح
for <b>His</b> Mercy chooses And Allah your Lord. from good any to y	ou

Surah 2: The cow (v. 103-105)

whom **He** wills. And Allah is the Possessor of Great Bounty.

- abrogate of a sign or cause it to be forgotten, **We** bring a better one or similar to it. Do you not know that Allah has Power over everything?
- 107. Do you not know that to Allah belongs the Kingdom of the heavens and the earth? And you have not, besides Allah, any protector or any helper.
- 108. Or do you intend to ask your Messenger as Musa was asked before? And whoever exchanges faith for disbelief has certainly strayed from the right path.
- 109. Many of the People of the Book wish they could turn you back to disbelief after you have believed, out of jealousy from themselves, (even) after the truth has become clear to them. So forgive them and overlook until Allah brings His Command. Indeed, Allah has Power over everything.
- 110. And establish prayer and give zakah. And whatever good you send forth for yourselves, you will find it with Allah. Indeed, Allah is All-Seer of what you do.

(is) the Possessor of [the] Bounty And Allah [the] Great. He wills. whom **We** bring [We] cause it to be forgotten. or اَللَّهُ Allah you know Do not similar (to) it. everything that or than it over for Him Allah that. vou know Do not (is) All-Powerful? Allah (is) for you And not and the earth? (of) the heavens (do) you wish and not that any helper. protector And whoever before? was asked your Messenger the evenness he went astray (from) so certainly with [the] faith. of the Book the People Wish[ed] many 108 (of) the way (out of) jealousy (to) disbelievers, your (having) faith after they could turn you back to them, became clear [what] the truth. (even) after themselves from His Command. Allah brings until Allah Indeed, and overlook So forgive (is) All-Powerful. thing the prayer every 110 (is) All-Seer. you do of what Indeed, Allah with Allah. you will find it

Surah 2: The cow (v. 106-110)

- 111. And they say, 'None will enter Paradise except one who is a Jew or a Christian.' That is their wishful thinking. Say, 'Bring your proof if you are truthful.'
- 112. Nay, whoever submits his face (i.e., himself) to Allah and is a good-doer, then his reward is with his Lord. And no fear will be on them, nor will they grieve.
- 113. The Jews say, 'The Christians have nothing (true to stand) upon.` And the Christians say, `The Jews have nothing (true to stand) upon,` although they both recite the Book. Thus say those who do not know (the Book, making) similar statements. Allah will judge between them on the Day of Resurrection in (all those matters over) which they were differing (between themselves).
- **114.** And who are more unjust than those who prevent the name of Allah from being mentioned in His masajid and strive for their destruction? (As for) those, it is not for them that they enter (i.e., masajid) them except in fear. For them, there is disgrace in this world and a great punishment in the Hereafter.
- 115. And to Allah belongs the east and the west, so wherever you turn, there is the face of Allah. Indeed, Allah is All-Encompassing, All-Knowing.



Surah 2: The cow (v. 111-115)

116. And they say, `Allah has taken a son.` Glory be to Him! Nay, to Him belongs whatever is in the heavens and the earth. All are humbly obedient to Him.

117. The Originator of the heavens and the earth! When **He** decrees a matter, **He** only says to it, `Be,` and it becomes.

118. And those who do not know say, `Why does Allah not speak to us or a sign come to us?` Thus said those before them, (uttering) similar statements. Their hearts resemble each other. We have indeed made the signs clear for the people who firmly believe.

119. Indeed, We have sent you (O Muhammad SAWS!) with the truth, as a bearer of good news and a warner. And you will not be asked about the companions of the blazing Fire.

120. And the Jews and the Christians will never be pleased with you until you follow their religion. Say, `Indeed, Guidance of Allah is the (only) Guidance. And if you follow their desires after what has come to you of the knowledge, you will have neither any protector from Allah nor any helper.

121. Those to whom We have given the Book, recite it as it should be recited. They (are the ones) who believe in it. And whoever disbelieves in it - it is those who



Surah 2: The cow (v. 116-121)

are the losers.

- **122.** O Children of Israel! Remember My Favor which I bestowed upon you and I preferred you over the worlds.
- **123.** And fear a Day when no soul will avail another in the least, and no compensation will be accepted from it, nor will any intercession benefit it, nor will they be helped.
- 124. And (remember) when his Lord tried Ibrahim with words (i.e., commandments) and he fulfilled them, He said, `Indeed I will make you a leader for mankind. He (Ibrahim) said, 'And of my offsprings? He said, 'My Covenant does not include wrongdoers.`
- 125. And (remember) When We made the House (Kabah) a place of (frequent) return (i.e., pilgrimage) for mankind and a place of security and said, `Take the standing place Ibrahim as a place of prayer.` And We made a covenant with Ibrahim and Ismail, (saying), 'Purify My House for those who circumambulate it, and those who seclude themselves for devotion and prayer and those who bow down and prostrate.
- **126.** And when Ibrahim said, 'My Lord, make this a secure city and provide its people with fruits - whoever of them believes in Allah and the Last Day,` He said,



Surah 2: The cow (v. 122-126)

`And whoever disbelieves - I will grant him enjoyment for a little; then I will force him to the punishment of the Fire, and evil is the destination.`

- 127. And when Ibrahim was raising foundations of the House Kabah) together (i.e., Ishmael, with (they prayed), `Our Lord! Accept (this service) from us. Indeed You Alone are the All-Hearing, the All-Knowing.
- 128. Our Lord! Make us submissive (i.e., Muslim) to You and from our offsprings a community submissive to You. And show us our ways of worship and turn to us (in Mercy). Indeed, You Alone are the Oftreturning, the Most Merciful.
- 129. Our Lord! Raise up in them a Messenger, who will recite to them Your Verses and teach them the Book and wisdom and purify them. Indeed, You Alone are the All-Mighty, the All-Wise.
- 130. And who will turn away from the religion of Ibrahim except the one who makes a fool of himself? And indeed We chose him (i.e., Ibrahim) in this world, and in the Hereafter he surely will be among the righteous.
- 131. When his Lord said to him, 'Submit (yourself),' he said, 'I have submitted myself to the Lord of the worlds.'
- 132. And Ibrahim enjoined upon his sons and so did Yaqub (saying), 'O my sons! Indeed, Allah has chosen



Surah 2: The cow (v. 127-132)

for you the (true) religion, so do not die except as submissive (i.e., Muslims).`

- were you Or witnesses when death came to Yaqub, when he said to his sons, `What will you worship after me? They said, 'We will worship your God and the God of forefathers, your Ibrahim and Ishmael and Ishaq - One God. And we are submissive to Him.
- 134. That was community which has passed away. It will have what (deeds) it earned and you will have what you have earned. And you will not be asked about what they used to do.
- 135. And they said, `Be Jews or Christians, then you will be guided.` Say, 'Nay, (we follow) the religion of Ibrahim, the upright; and he was not of those who associated partners with Allah.`
- **136**. Say, 'We have believed in Allah and what is revealed to us and what was revealed to Ibrahim and Ismail and Ishaq and Yaqub and the descendants, and what was given to Musa and Isa and what given to the Prophets from their Lord. We make no distinction between any of them. And to Him we are submissive (i.e., Muslims).`
- 137. So if they believe in the like of what you believe,

مورة البقرة - ٢ so you should not die while vou except the religion, 132 will you worship 'What to his sons, We will worship They said, after me?` he said and Ishaa and Ismail Ibrahim and (the) God (was) a community This to Him And we God what it earned you earned. what and for you for it (which) has passed away, And they said, 134 they used you will be asked And not Nay. Say, `Be (then) you will be guided. Christians Jews of he was and not (the) upright; of Ibrahim, the religion `We have believed 135 those who associated partners (with Allah). Say. and Ismail Ibrahim to was revealed and what to us (is) revealed and what (to) Musa was given and what and the descendants, and Yaqub and Ishaq the Prophets | was given | and what Not their Lord. and Isa in [it] you have believed (of) what in the like they believe[d] So if 136

Surah 2: The cow (v. 133-137)

then indeed, they are rightly guided. But if they turn away, then they are only in dissension. So Allah will suffice you against them, and **He** is the All-Hearing, the All-Knowing.

- 138. (Ours is) the color (religion) of Allah! And who is better than Allah at coloring (ordaining religion)? And we are **His** worshippers.
- 139. Say, `Do you argue with us about Allah while He is our Lord and your Lord? For us are our deeds, and for you are your deeds. And we are sincere (in intentions and deeds) to Him.
- 140. Or do you say that Ibrahim and Ismail and Ishaq and Yaqub and the descendants were Jews or Christians?` Say, `Are you better knowing or Allah?` And who is more unjust than the one who conceals a testimony that he has from Allah? And Allah is not unaware of what you do.
- 141. That was a community, which has passed away. It will have what (deeds) it earned and you will have what you have earned. And you will not be asked about what they used to do.



Surah 2: The cow (v. 138-141)